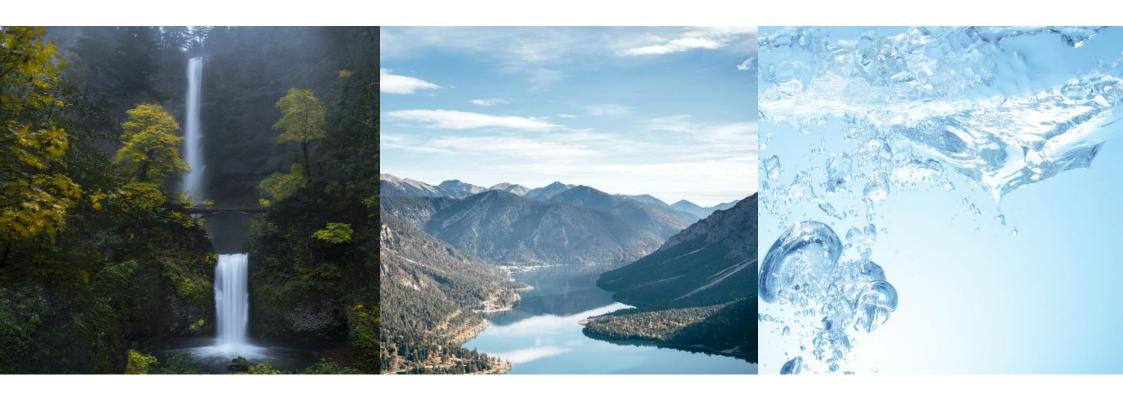
## 鲁花山泉水 Luhua mountain spring water



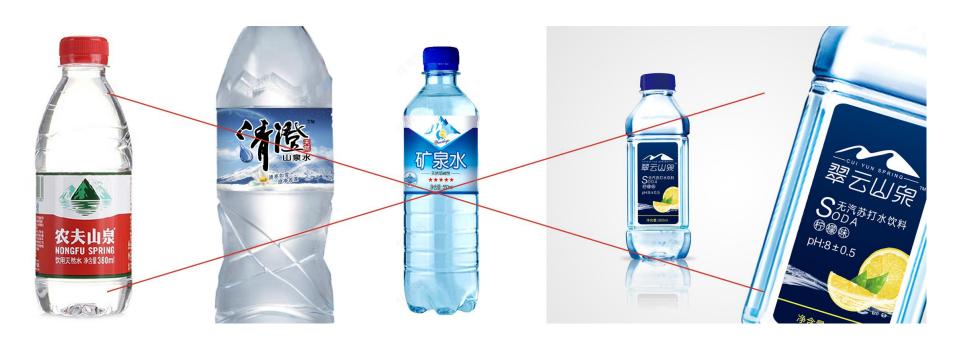
山东鲁花集团有限公司是一家大型民营企业、农业产业化国家重点龙头企业。集团现拥有员工10000多人,下设26个生产基地,横跨食用油、调味品、蔬菜加工、饮料等多个行业。2004年,"鲁花"商标被国家认定为"中国独名商标";2005年,鲁花被国家评为"中国名牌"产品。鲁花已成为深受消费者喜爱的中品牌。

Shandong Luhua Group Co., Ltd. Is a large private enterprise and a national leading enterprise in agricultural industrialization. The group now has more than 10,000 employees, 26 production bases, across edible oil, condiments, vegetable processing, and beverage industries. In 2004, Luhua logo was recognized as "China famous logo" by the country. In 2005, was rated as "China famous brand" by the country. Luhua has become a favorite Chinese brand among consumers.



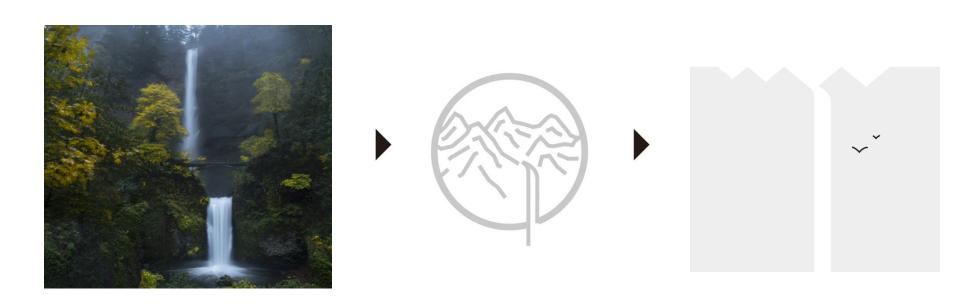
鲁花山泉水,源自山东莱阳白垩纪国家地质公园-金岗口,水质都是高山上的自然山泉水,水源无污染而纯净,每一滴都历经万年岩层的深层循环,尽享大自然的恩赐。

Luhua mountain spring water originates from Shandong Jingangkou - Laiyang cretaceous national Geological park. The water quality is all natural mountain spring on the high mountains. The water source is pollution-free and pure. Every drop goes through the deep cycle of the thousands of years rock strata, enjoying the gift of nature.



设计的预期不希望是一幅直接画出来的插画或一张山水照片,而是能通过独有的创意来表现,同时需要考虑低成本、易量产、易运输。

The design is not expected to be a directly drawn illustration or a photo, but can be expressed through unique creativity, at the same time, it needs to consider low cost, easy to mass produce and easy to transport.



在设计上,我们将高山流水的画面简化成线条插图,再用几何图形简化到抽象的画面。 In design, we simplified the picture of mountains and rivers into line illustrations, and then simplified it to an abstract picture with geometric figures.



适合量产及低成本的水包装上的标签,在背面都会留下一条细长的空白,而这往往是人们觉得不完美的地方,但却在这次设计成为创意的核心,通过在上方边角处切去几个小角,将呈现出一幅有想像空间的的高山流水画,画面抽象现代却具有中国山水画的意境。

Suitable for mass production and low-cost labels on water packaging, leave a thin blank space on the back. And this is often what people think is not perfect. But in this design became the core of creativity. By cutting a few small corners at the upper corners, a painting of mountains and water with imagination will be presented. The screen is abstract and modern but has the artistic conception of Chinese landscape painting.



通过饮料包装的背面看去,可以放大了标签上的画面创意。 Look at the back of the beverage package to magnify the creative image on the label.



瓶标以白色为主色,结合简洁文字排版及小印章的点缀,以最简洁的设计,最少的元素来体现该包装设计的创意,同时也给人传递出山泉水的无污染和纯净。

The bottle label main color is white. Combined with simple text typesetting and small embellishment. The simplest design and the fewest elements to reflect the creativity of the packaging design, but also to convey the pollution-free and pure mountain spring water.





偏硅酸 (H<sub>2</sub>SiO<sub>3</sub>):25-40

P工值:6.8-7.5

鲁花山泉水 源自山东莱阳白垩纪 国家地质公园——金岗口,

宁静致远上

致虚空









## **THANKS**